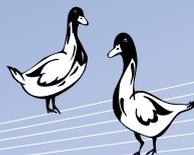


# Amtsblatt

der Stadt Dommitzsch  
der Gemeinde Elsnig  
der Gemeinde Trossin



Jahrgang 27 • Nummer 8  
15. August 2018

## ► Inhalt

- Amtliche Bekanntmachungen (Beilage)
- Rund um die Verwaltung
  - Grußwort der BM Seite 2
  - Öffnungszeiten & Kontaktdaten der Stadt Dommitzsch Seite 2
  - Öffnungszeiten & Kontaktdaten der Gemeinde Elsnig Seite 3
  - Öffnungszeiten & Kontaktdaten der Gemeinde Trossin Seite 3
  - Wissenswertes Seite 3
- Informationen für die Verwaltungsgemeinschaft
  - Bereitschaftsdienste Seite 5
  - Havarie-Notdienste Seite 6
  - Öffnungszeiten Mohn-Apotheke Seite 6
  - Kommunale Einrichtungen Seite 6
  - Jubilare Seite 8
  - Veranstaltungen Seite 10
  - Beiträge der Vereine Seite 11
  - Kirchliche Nachrichten Seite 13
  - Sonstiges Seite 14

### Nächste Ausgabe:

Mittwoch, den  
19. September 2018

### Redaktionsschluss:

Mittwoch, den  
5. September 2018

## Nun beginnt eine spannende Zeit



**Der Ranzen ist gepackt,  
die Spannung steigt,  
und nun kann er beginnen,  
der neue Lebensabschnitt!**

**Liebe Schulanfänger,  
die Bürgermeisterin Frau Karau sowie die Bürgermeister  
Herr Herrmann und Herr Schröder  
wünschen euch allen  
zum Schulanfang einen tollen Start und  
eine spannende Schulzeit.**

## Rund um die Verwaltung

### Grußwort der BM

#### Grußwort zum 125-jährigen Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Dommitzsch

Liebe Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Dommitzsch,  
125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Dommitzsch – das ist mehr als nur ein Jubiläum, das ist ein besonderer Teil der Geschichte unserer Stadt.

Voller Stolz und Freude, aber auch mit Dankbarkeit, gratuliere ich Ihnen im Namen des Stadtrates, aller Bürger der Stadt Dommitzsch und ganz persönlich zu diesem Jubiläum.

Dieses Ereignis bietet die Gelegenheit, Ihnen allen für Ihr unermüdliches Engagement zu danken. Unzählig viele Stunden Ihrer Freizeit investieren Sie in Ihr Ehrenamt, viele davon in Ihre Ausbildung, damit im Ernstfall jeder Handgriff sitzt.

Auch Ihr Aufgabengebiet hat sich in den vergangenen Jahren verändert. Es geht um wesentlich mehr als nur die traditionelle Brandbekämpfung. Wenn Sie zu einem Einsatz gerufen werden, zählt jede Sekunde. Sie retten Menschenleben, helfen bei Unglücksfällen und verhindern größere Schadensfälle – manchmal setzen Sie sich hierbei selbst einem hohen Risiko aus.

Es ist nicht nur für die Bürgermeisterin einer Stadt ein gutes Gefühl, solch eine zuverlässige Feuerwehr zu haben. Sie leben und handeln für unsere Bürger stets nach der Devise:

#### **Im Alltag Nachbar – im Notfall Partner**

Dank Ihrer Einsatzbereitschaft rund um die Uhr können sich die Menschen in unserer Stadt stets sicher und geborgen fühlen.

Mit großer Freude kann ich feststellen, dass die Freiwillige Feuerwehr Dommitzsch bestens aufgestellt ist. Dankbar schaue ich auch auf die Kameraden der ersten Stunde, die das Licht der Nächstenliebe entfacht haben.

Dieses Jubiläum ist ein würdiger Anlass, der Freiwilligen Feuerwehr für ihre Dienste am Einzelnen, und an der Gesellschaft, öffentlich Dank auszusprechen. Ich tue dies gern und voller Hochachtung und hoffe, dass ihr Vorbild und Beispiel weiterwirken möge. Alles Gute für die Zukunft.

*Ihre Heike Karau, Bürgermeisterin*

### Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Stadt Dommitzsch



#### Öffnungs- und Sprechzeiten der Stadtverwaltung und der Touristinformation

Montag	9:00 – 12:00 Uhr	
Dienstag	9:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	<b>geschlossen</b>	
Donnerstag	9:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 16:00 Uhr
Freitag	9:00 – 12:00 Uhr	

Anmeldungen sind unter 034223 43911 oder 034223 43924 möglich.

Eintritt: Erwachsene:	1,00 €
Schüler und Studenten	0,50 €

#### **Sprechzeiten der Bürgermeisterin**

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 43911 Grundsätzlich werden Sprechzeiten am Dienstagnachmittag angeboten.

#### **Verzeichnis über E-Mail-Adressen:**

**Sekretariat:** rathaus@stadt-dommitzsch.de

Frau Ciezki

**Hauptamt:** hauptamt@stadt-dommitzsch.de

Frau Götz, Frau Rath, Frau Just,

Frau Atzler, Herr Peters, Frau Bienwald

**Kämmerei:** kaemmerei@stadt-dommitzsch.de

Herr Busse, Frau Weiße, Frau Kürsten, Frau Henze,

Frau Traube, Frau Rudl

**Bauamt:** bauamt@stadt-dommitzsch.de

Frau Sonntag, Frau Haugk, Frau Beckers, Herr Kurth

**Touristinfo:** infocenter@stadt-dommitzsch.de

Frau Rath

#### **Öffnungszeiten der Bibliothek**

Montag u. Donnerstag: 13:00 – 18:00 Uhr

Dienstag u. Freitag: 10:00 – 15:00 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Telefon: 034223 48701/Fax 034223 48700

E-Mail: bibliothek\_dommitzsch@t-online.de

#### **Öffnungszeiten des Museums der Stadt Dommitzsch**

Das Museum ist montags bis donnerstags von 09:00 Uhr bis 14:00 Uhr geöffnet.

Das Museum kann nach rechtzeitiger Terminabsprache auch außerhalb der Öffnungszeiten besichtigt werden.

#### **Kindertagesstätte „4 Jahreszeiten“ Dommitzsch**

Leipziger Straße 74A

04880 Dommitzsch

Telefon: 034223 60580/Fax 034223 605846

E-Mail: kita-bachmann@hotmail.de

#### **Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Dommitzsch**

Vorwahl: 034223

Telefonnummer: 4390

Fax: 43919

#### **Bürgermeisterin**

Frau Karau über 43911

#### **Sekretariat**

Frau Ciezki 43911

#### **Hauptamt:**

Frau Götz 43920

Frau Rath 43924

Frau Just 43922

Frau Atzler 43923

Herr Peters 43921

Frau Bienwald 43923

#### **Bau- und Wohnungswesen**

Frau Sonntag 43940

Frau Haugk, Frau Beckers 43941

Herr Kurth 43942

#### **Kämmerei**

Herr Busse 43930

Frau Weiße 43931

Frau Traube, Frau Rudl 43932

Frau Henze, Frau Kürsten 43933

## Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Gemeinde Elsnig



### Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Elsnig

#### Bahnhofstraße 6 in Elsnig

Montag	9.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	<b>geschlossen</b>

Telefon: 034223 4400

Fax: 034223 44019

E-Mail: [info@gemeinde-elsnig.de](mailto:info@gemeinde-elsnig.de)

#### Öffnungszeiten der Bibliothek

#### Bahnhofstraße 6 in Elsnig

jeden Mittwoch 15.00 - 18.00 Uhr

#### Kindertagesstätte „Weinskefrösche“

#### Triftweg 2 in Neiden

Telefon: 03421 906201

E-Mail: [kita.neiden1@t-online.de](mailto:kita.neiden1@t-online.de)

## Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Gemeinde Trossin



### Öffnungs- und Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Trossin

Montag	10:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	15:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	10:00 – 12:00 Uhr
Freitag	10:00 – 12:00 Uhr

#### Sprechzeiten Bürgermeister

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 40706 oder 40714

Grundsätzlich werden am Dienstagnachmittag Sprechzeiten angeboten.

#### Telefonverzeichnis der Gemeinde Trossin

Vorwahl: 034223

Telefonnummer: 40706 oder 40714

Fax: 60085

#### Verzeichnis über E-Mail-Adressen

Bürgermeister: [buergmeister@gemeinde-trossin.de](mailto:buergmeister@gemeinde-trossin.de)

Herr Herbert Schröder

Sekretariat: [sekretariat@gemeinde-trossin.de](mailto:sekretariat@gemeinde-trossin.de)

Frau Standfest

Hauptamt: [amtsblatt@gemeinde-trossin.de](mailto:amtsblatt@gemeinde-trossin.de)

Frau Klausnitzer

#### Kindertagesstätte „Biberburg“ Trossin

Vorwahl: 034223

Telefonnummer: 40381

E-Mail: [Kitze.kita-biberburg@t-online.de](mailto:Kitze.kita-biberburg@t-online.de)

## Wissenswertes

### Bekanntgabe des Ortsvorstehers

Die nächste Sprechstunde durch den Ortsvorsteher für die Einwohner der Ortsteile Wörblitz, Greudnitz und Proschwitz wird im Vereinshaus Wörblitz am

**Mittwoch, 26. September 2018, 17.00 Uhr**  
durchgeführt.

*Patrick Marzog*  
Ortsvorsteher



### Bekanntgabe der Friedensrichterin

Der nächste Sprechtag findet am 13. September in der Zeit von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Rathaus der Stadt Dommitzsch, im Zimmer 8, statt.

*Gisela Rummel*  
Friedensrichterin



### Polizeistandort Dommitzsch, Weidenhainer Weg 16

Sprechzeiten: Mittwoch und Freitag 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung.

Ansprechpartnerin: Frau Herrkind

Telefon: 034223 45561

Mobil: 0173 9618304

## 125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Dommitzsch



125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Dommitzsch, das muss gefeiert werden! Und das wurde es auch, am 27.07.2018, auf der Greudnitzer Elbwiese. Viele Gäste aus nah und fern nahmen die Einladung dankend an und verbrachten mit den Kameradinnen und Kameraden einen schönen Abend.

Zu den Gratulanten zählten u. a. der Landtagsabgeordnete Herr Kiesewetter, die Vizepräsidentin der Landesdirektion Sachsen, Frau Staude, sowie die komm. Dezernentin für Ordnung des

Landratsamtes, Frau Groth. Ebenso waren die Bürgermeister der umliegenden Orte vertreten. Aber auch befreundete Wehren z. B. aus Beilrode, Mockrehna, Eilenburg und Prettin scheuten die Anfahrt nicht.

Dem Grußwort der Bürgermeisterin Heike Karau folgten weitere anerkennende Worte der Gäste. Ein Höhepunkt des Abends war die Ehrung des Kameraden Walter Arnold. Er wurde sowohl durch die Feuerwehr, als auch vom Kreisfeuerwehrverband für 70 Jahre treue Dienste in der Feuerwehr geehrt. Dies verdient großen Respekt und Anerkennung, welche durch den großartigen Applaus der anwesenden Kameraden und Kameradinnen und Gäste verdeutlicht wurde.

Der Abend wurde aber auch für weitere Auszeichnungen genutzt. Befördert wurden Kameradin Verena Richter zur Feuerwehrfrau, Kameradin Anja Rosinke zur Oberfeuerwehrfrau, Kamerad Andy Lutzenberger zum Hauptfeuerwehrmann und Kamerad Benjamin Martinka zum Löschmeister. Die Kameraden Daniel Noack und Markus Beyer wurden zum Brandinspektor befördert.



Im Anschluss des Festaktes wurde das 125-jährige Bestehen der FFW Dommitzsch gebührend gefeiert, das imposante Höhenfeuerwerk zu späterer Stunde zählte zu den Highlights des Abends.

Stadtverwaltung

## Die Lebensmittelverkaufsstelle in Roitzsch ist wieder geöffnet

Die Verkaufseinrichtung in Roitzsch ist neben der Bäckerei Falkenberg der einzige Lebensmittelverkauf in unserer Gemeinde.

Umso angespannter war die Situation für die Gemeinde im April diesen Jahres, als der Betreiber „Markant Nah und Frisch“ die Verkaufsstelle schloss.

Der Ortschaftsrat Roitzsch, unter Vorsitz von Reinhard Tröpgen, und die Gemeinde Trossin, setzten alle Hebel in Bewegung, dass die einzige Verkaufsstelle erhalten bleibt und wieder geöffnet wird.

Es wurde ein neuer Betreiber gesucht und „Ihr Kaufmann“,



Reinhard Tröpgen und Peter Meyer bei den letzten Innearbeiten.

die SFW – Schildauer Fleisch- und Wurstwaren GmbH, erklärte sich bereit, das Lebensmittelgeschäft zu übernehmen. Doch vorher mussten noch etliche Renovierungsarbeiten durchgeführt werden.

Nachdem der Gemeinderat einen Zuschuss für die Renovierung gab und sich die Firma Tilo Süptitz bereit erklärte die alten Kühlgeräte zu übernehmen, liefen die Arbeiten an.

Das konnte man auch beobachten, denn oft standen die Fahrzeuge der Handwerker vor dem Gebäude.



Das große Schaufenster wurde verkleinert, Fliesen, die Elektrik und die Heizung erneuert. Der Verkaufsraum erhielt einen neuen farbigen Anstrich.

Nun liegt es an den Einwohnern, dass die neue Verkaufsstelle angenommen wird. Es werden wieder Lebensmittel des täglichen Bedarfs, frische Fleisch- und Wurstwaren, offenfrische Backwaren, Obst, Gemüse, Zeitungen und Tabakwaren angeboten.

Die Verkaufsstelle ist von Montag bis Freitag von 7.30 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr sowie am Samstag von 7.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Am 3. August um 8.00 Uhr fand die Eröffnungsfeier statt. Im nächsten Amtsblatt wird darüber berichtet.

## Bundesfreiwilligendienst bei der Gemeinde Trossin

Die Gemeindeverwaltung sucht ab sofort im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes interessierte Personen (ab 27 Jahre) im Einsatzbereich – Unterstützung im Umweltbereich und in der Kindertagesstätte "Biberburg" Trossin. Bei Interesse und weiteren Informationen steht Ihnen Frau Klausnitzer unter der Telefonnummer 034223 40706 gern zur Verfügung.



Das Amtsblatt der Stadt Dommitzsch, der Gemeinde Elsnig und der Gemeinde Trossin erscheint monatlich, jeweils mittwochs.

- **Herausgeber:**  
Stadt Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch  
Gemeinde Elsnig, Bahnhofstraße 6, 04880 Elsnig  
Gemeinde Trossin, Dahlenberger Straße 9, 04880 Trossin
- **Verlag und Druck:**  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon: (03535) 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der/Die Bürgermeister/in der Stadt Dommitzsch - Frau Heike Karau, Dommitzsch  
der Gemeinde Elsnig - Herr Karlheinz Herrmann, Elsnig  
der Gemeinde Trossin - Herr Herbert Schröder, Trossin
- **Verantwortlich für Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreislise.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

## Informationen für die Verwaltungsgemeinschaft

### Bereitschaftsdienste

#### Bitte beachten!

**Der kassenärztliche Bereitschaftsdienst steht für sie wie folgt zur Verfügung:**

<b>Täglich von</b>	<b>19:00 – 07:00 Uhr</b>
<b>Mi. + Fr. von</b>	<b>14:00 – 07:00 Uhr</b>
<b>Sa., So. und Feiertag:</b>	<b>07:00 – 07:00 Uhr</b>

Informationen über Bereitschaftsdienste von Ärzten, Zahnärzten und Apotheken für unsere Region erhalten Sie unter den **Rufnummern: 116117**

#### Zahnarztpraxis:

**Silvio Schmidt**  
Martinikirchhof 10, 04880 Dommitzsch  
**Telefon:** 034223 609733

Montag	08.00 Uhr - 08.30 Uhr	Schmerzsprechstunde
Dienstag	08.30 Uhr - 12.00 Uhr sowie 14.00 Uhr - 16.00 Uhr	
Mittwoch	nur nach Vereinbarung	
Freitag	08.30 Uhr - 12.00 Uhr	

#### Samstagssprechstunde am 25.08.2018

### Sprechzeiten der Arztpraxen

#### Arztpraxis:

**Dipl.-Med. Frank Buchold,**  
**Facharzt für Allgemeinmedizin**  
August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch  
**Telefon:** 034223 40291, **Mobil:** 0171 8513646



#### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag	7.00 - 11.00 sowie 15.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	7.00 - 11.00 sowie 15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	7.00 - 11.00
Donnerstag	7.00 - 11.00 sowie 15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	7.00 - 11.00 sowie 13.00 - 15.00 Uhr – Außenstelle Weidenhain und nach Vereinbarung

#### Urlaub vom 13.08.2018 bis 24.08.2018

.....

#### Arztpraxis: Dr. med. Kristin Hontzek, Fachärztin für Allgemeinmedizin

Leipziger-Straße 24b, 04880 Dommitzsch  
(Telefon 034223 40292)  
**Mobil:** 0170 4729863  
**E-Mail:** hausarztpraxishontzek@gmx.de

#### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag	7.30 - 12.30 sowie 15.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	7.30 - 13.00 Uhr (nachmittags in dringenden Fällen bitte auf Mobilnummer)
Mittwoch	7.30 - 13.00 Uhr
Donnerstag	7.30 - 12.30 sowie 15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	7.30 - 12.30 Uhr

Die ärztlichen Sprechzeiten weichen von den Öffnungszeiten ab. Bitte vereinbaren Sie hierfür in jedem Fall einen Termin.

#### Servicetelefon:

zum Bestellen von Dauerrezepten und Routineüberweisungen:  
034223 619622

.....

#### Zahnarztpraxis: Dr. Diethild Walther

August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch  
**Telefon:** 034223 40643



#### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr sowie 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr
Mittwoch	08.00 Uhr - 12.00 Uhr sowie 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr
Freitag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr

### Tierarztpraxis Dr. Andreas Arndt

Fachtierarzt für Klein- & Heimtiere  
Steinweg 2  
04860 Torgau  
Tel.: 03421 712033

#### Öffnungszeiten:

Mo. - Do.	10.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr
Fr.	10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Sa.	15.00 - 17.00 Uhr

Außerhalb der Sprechstunde nach Terminvereinbarung.

Bereitschaftsdienst: 07.09.2018 - 13.09.2018

Den aktuellen Bereitschaftsplan finden Sie auch auf unserer Homepage **[www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de](http://www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de)**

### Tierarztpraxis für Klein- und Heimtiere

**Dr. Silke Geßwein**  
**Straße der Jugend 17, 04880 Dommitzsch**  
**Telefon: 034223 48403, Mobil: 0172 3465547**

#### Sprechzeiten:

Mo - Do.	09.00 Uhr - 11.00 Uhr
Mo., Mi., Do., Fr.	14.30 Uhr - 17.30 Uhr
Sa.	nach kurzfristiger Terminabsprache

In Notfällen auch außerhalb der Sprech- und Bereitschaftszeiten bitte anrufen.

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

Jetzt als ePaper lesen

auf Ihrem PC, Laptop oder Smartphone.



Das Amts- und Mitteilungsblatt im gewohnten Zeitungsformat. Sieht aus wie die gedruckte Ausgabe. Aber mit allen nützlichen digitalen Zusatz-Anwendungen.

**Lesen sie gleich los:**  
**[epaper.wittich.de/2591](http://epaper.wittich.de/2591)**

## Havarie-Notdienste

Seit 28. Juni 2016 ist die Integrierte Rettungsleitstelle Leipzig für unseren Bereich zuständig. Die Notrufnummer **112** bleibt bestehen. Sie wird für das Gebiet des Landkreises Nord-sachsen automatisch auf die IRLS Leipzig umgeleitet. Die Rufnummer für die Organisation des Krankentransportes ist unter der 0341 19222 erreichbar.

### Störungsdienst – Wasserversorgung

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien  
Am Wasserturm 1, 04860 Torgau  
Bereitschaftsdienst: Telefon 0163 7436201

### Störungsdienst – Abwasser

AZV Sachsen-Nord Dommitzsch (24 h)  
Telefon 0160 96237220  
AZV Sachsen-Nord Dommitzsch, (während der Dienstzeit)  
Telefon 034223 41646  
Fäkalentsorgung ALBA (während der Dienstzeit)  
Telefon 034927 70028

### Störungsdienst – Stromversorgung

enviaM – Mitteldeutsche Energie AG  
Telefon: 0800 2305070

### Störungsdienst – Gasversorgung

Mitteldeutsche Gasversorgung GmbH  
Filderstädter Straße 6, 04758 Oschatz  
Telefon: 03435 67110  
Montag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr  
Dienstag von 7.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Mittwoch – Freitag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr  
Außerhalb der Dienstzeit:  
Leitstelle Leipzig: Telefon 0180 22009

### Störungshotline MITNETZ GAS

Telefon: 0800 2200922  
kostenfrei, 24 Stunden erreichbar

## Öffnungszeiten Mohren-Apotheke

**August-Bebel-Straße 19**

**04880 Dommitzsch**

**Telefon: 034223 40289**

**Fax: 034223 40698**



Montag – Freitag	07.15 – 12.30 Uhr
und	15.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend	08.30 – 11.00 Uhr

**Aktuelles aus Ihrem Ort und Umgebung.**

**localbook.de**  
Das lokale Portal von LINUS WITTICH.

Gleich mitmachen. Veröffentlichen Sie kostenlos Artikel zu Ihrer Feuerwehr unter [artikel.localbook.de](http://artikel.localbook.de)

## Kommunale Einrichtungen

### Neues aus der Bibio

#### „Der Lesekompass für die 1. und 2. Grundschulklasse“ Abschlussfest des zweijährigen Bibliotheksprojektes mit Unterstützung der Sparkasse Leipzig

Leseförderung ist eine der wichtigsten Aufgaben von öffentlichen Bibliotheken. Das gemeinsame Projekt „Ich bin Bibliotheksfit“ zwischen der Bibliothek Dommitzsch und den Klassen 2a und 2b der Sigmund-Jähn-Grundschule Dommitzsch startete bereits zu Beginn des ersten Schuljahres im November 2016. Ausgestattet mit einem grünen Leseraben-Rucksack und einem Bibliotheksführerschein erlebten die ca. 40 Schüler/innen in den ersten beiden Schuljahren tolle Aktionen rund um das Buch. Da hieß es: Entdecken, Vorlesen, Auswählen, Ausleihen ... sogar die Krimiautorin Claudia Puhlfürst war mit der kleinen Detektivschule zu Gast. In diesem Jahr wurde die Aktion erfolgreich beendet. An erster Stelle des letzten Besuches standen natürlich die Freude am Vorlesen, am Lesen lernen, am Spielen sowie der Spaß am Stöbern und Erkunden der Bibliothek. Alle Kinder erhielten für ihre Teilnahme am Projekt eine Urkunde und einen Lesekompass.



Eine ganz besondere Unterstützung erhielt die Bibliothek von der Sparkasse Leipzig.

Nach einer lustigen Reise mit dem SAMS, Herrn Taschenbier und dem Trubel um die Wunschpunkte (nach dem gleichnamigen Kinderbuch von Paul Maar) konnten sich die Kinder an verschiedenen Stationen erproben. Frau Fischer (Filialleiterin in Dommitzsch) und ihr Team organisierten und betreuten verschiedene Stationen. Da konnte man sich u. a. im Ringwurf oder beim Fußball kicken üben; dann gab es noch die Spielwiese mit Twister und einem Riesen-Mikado-Spiel. Am beliebtesten war natürlich das Glücksrad der Sparkasse und das nicht nur wegen seiner Größe, denn jedes Kind erhielt einen tollen Preis. Neben Wortspielen, Rätseln u. a. Aufgaben zum vorgestellten Buch hatte Frau Hagen von der Sparkasse noch ein Quiz rund um Dommitzsch und um das liebe Geld vorbereitet.



Die Sparkasse Leipzig ermöglichte allen Kindern des Bibfit-Projektes die Teilnahme an einem eigens für sie organisierten Gewinnspiel. Die Ziehung des Hauptpreises erfolgte am 10.07.2018. Den Hauptpreis, eine Familienkarte für den Leipziger Zoo, gewann Sonja Kurth aus der Klasse 2b. Auch für alle anderen Kinder, die sich am Gewinnspiel beteiligten und den Teilnahmechein in der Sparkassenfiliale Dommitzsch abgegeben haben, liegt ein Preis bereit.

Es war eine ganz wunderbare Abschlussparty. Allen Kindern, Lehrern und Akteuren hat es Spaß bereitet.



Ein herzliches Dankeschön an die Frauen von der Sparkassenfiliale Dommitzsch und die ehrenamtlichen Bibliotheksmitarbeiter/innen. **Wie sagte Goethe schon: „Wer Bücher liest, schaut in die Welt und nicht nur bis zum Zaun.“**

Text und Bild: M. Linke

## Neues aus der Grundschule

### Schulanmeldung für das Schuljahr 2019/2020

Für die Stadt Dommitzsch, die Gemeinden Elsnig und Trossin einschließlich deren Ortsteile erfolgt die Anmeldung der **Schulanfänger für das Schuljahr 2019/2020**

**am Dienstag, 28. August 2018  
von 12.00 Uhr bis 17.30 Uhr  
im Sekretariat der Sigmund Jähn Grundschule**

#### Mitzubringen sind:

- die Geburtsurkunde des Kindes
- bei getrennt lebenden Eltern eine Kopie des Sorge-rechtsbescheides

Schulpflichtig sind alle Kinder, die zwischen dem 01.07.2012 und 30.06.2013 geboren sind.

## Informationen der Kitas



### Vorschule ade!

In den letzten Wochen vor dem Schulstart haben die Vorschulkinder der Kita „Vier Jahreszeiten“ noch einmal richtig viel erlebt.

Es standen, neben den tollen Erlebnissen im Kindergartenalltag, auch viele Ausflüge auf dem Programm. So war die Vorschulgruppe mit dem Bus nach Torgau in die Stadtbibliothek sowie zur Kindergartenolympiade und nach Drebligar in den Betrieb der Landwirtschaftlichen Eigentümergemeinschaft gefahren.



Auch unternahmen die Kinder in Wörblitz eine Elbwanderung. Es war sehr interessant, die nähere Umgebung auf diesem Wege besser kennenzulernen.

Vielen Dank an Familie Otto von der Gaststätte „Zum Goldenen Anker“ für das gesponserte Mittagessen.

Einen besonders schönen Tag im Labaun erlebten wir mit unserem Stadtförster Herrn Kurth.



Danke an alle, die uns bei unseren Erkundungen mit Rat und Tat zu Seite gestanden haben.

Text und Bild: Kindertagesstätte "4 Jahreszeiten"



### Ferienspiele in der Kita „Biberburg“ Trossin

Unsere Ferienspiele fanden in diesem Jahr mit den Großen Füchsen statt. Der erste Montag führte uns mit Frau Lorenz von der Straßenverkehrswacht nach Mockrehna.

Dort erfuhren wir sehr viel über das Verhalten im Bus und wie man die Straße richtig überqueren muss.

Am Dienstag wanderten wir gemeinsam nach Dommitzsch in die Bibo, wo uns Frau Linke zum Thema Wiese erwartete.

Herr Heiße, ehemals Lehrer an der Mittelschule, hatte viele Zuhörer bei der Geschichte vom „Förster Grünrock“.

Nach einer kräftigen Stärkung mit Bratwurst ging es mit dem Bus zurück in die Kita.



Herr Heiße liest die Geschichte vom „Förster Grünrock ...“  
Foto: Kita

Der Mittwoch war das echte Highlight unserer Ferienspiele. Biberkids, Füchse, Frösche und Käfer fuhren gemeinsam mit einem Sonderbus nach Döbrichau in den Reptilienzoo. Neben einer Reptilienshow konnten wir auch noch an einer Zauberershow teilnehmen. Nach dem Mittagessen ging es zurück zur Kita. Immer wieder schön ist auch ein Tag bei Gerlinde Bittig in Roitzsch. Am frühen Morgen wanderten die Biberkids und die großen Füchse nach Roitzsch. Dort konnten alle Kinder ausgiebig filzen und danach gab es eine leckere Bratwurst. Anschließend ging es mit dem Bus zurück zur Kita. Der Freitag war unser Bewegungstag, den wir jedes Jahr durchführen. Diesmal wurden die Stationen barfuß absolviert. o Seilbalancieren o Mit den Füßen malen o Parcours hüpfen Der Montag war unser Picknicktag. Gemeinsam mit allen Gruppen ging es auf den Sportplatz am Schwarzen Damm.



Forschertag in der Kita "Biberburg"

Foto: Kita Biberburg

Am Freitag war dann Herr Freydank vom ADAC zu Gast, um mit uns einen Fahrradparcours zu absolvieren.



Picknicktag auf dem Sportplatz

Foto: Kita Biberburg

Am Dienstag hatten wir eine Verabredung mit unseren Rettungssanitätern. Wir schauten uns den Rettungswagen an und lernten einige Dinge über Erste Hilfe und das Anlegen von Verbänden.



Fahrradparcours

Foto: Kita



Der Rettungssanitäter legt einen Verband an.

Foto: Kita Biberburg

Am Mittwoch haben wir mit Frau Stramke, unserem Essenanbieter, gekocht. Es gab Gemüsebratlinge mit Salat und einem Dip. Am Donnerstag war Forschertag in der Kita. Leider mussten wir dabei auf die Innenräume ausweichen, da das Wetter nicht so toll war.

## Jubilare



### Jubiläen in der Stadt Dommitzsch sowie deren Ortsteile

*Einen herzlichen Glückwunsch an alle Jubilare, verbunden mit bester Gesundheit und noch viel Lebensfreude, wünschen die Bürgermeisterin Frau Heike Karau und ihr Team.*

*„Die Fähigkeit glücklich zu leben, kommt aus einer Kraft, die unserer Seele inne wohnt.“*

am 19.08.2018	Frau Sieglinde Blumtritt	zum 70. Geburtstag
am 19.08.2018	Frau Edeltraud Walzel	zum 75. Geburtstag
am 02.09.2018	Frau Wella Richter	zum 95. Geburtstag
am 06.09.2018	Herr Reinhard Jankowski	zum 75. Geburtstag
am 19.09.2018	Frau Regina Diesner	zum 70. Geburtstag
am 17.09.2018	Frau Gisela Otto	zum 85. Geburtstag
am 19.09.2018	Frau Anneliese Tette	zum 85. Geburtstag



am 05.07.2018  
Eheleute  
Gisela und Eugen Trost  
zum 60. Hochzeitstag



am 24.07.2018  
Frau Erika Aehle  
zum 80. Geburtstag



am 22.07.2018  
Herr Klaus Schlobach  
zum 80. Geburtstag



am 02.08.2018  
Herr Werner Sandmann  
zum 90. Geburtstag



## Jubiläen der Gemeinde Trossin sowie deren Ortsteile

*Einen herzlichen Glückwunsch, alles Gute und vor allem Gesundheit wünscht allen Jubilaren der Bürgermeister der Gemeinde Trossin, Herr Schröder, im Namen der Gemeinde- und Ortschaftsräte.*

*„Ich wünsche, dass Dein Glück sich jeden Tag erneue, dass eine gute Tat Dich jede Stund' erfreue! Und wenn nicht eine Tat, so doch ein gutes Wort, das selbst im Guten wirkt, zu guten Taten fort.*

*Und wenn kein Wort, doch ein Gedanke schön und wahr, der Dir die Seele mach' und rings die Schöpfung klar.“  
Friedrich Rückert*

### Dahlenberg

am 17.09.2018 Frau Brigitte Schorm zum 75. Geburtstag

### Trossin

am 08.08.2018 Herr Peter Stuka zum 70. Geburtstag

am 15.08.2018 Frau Heidemarie Hawemann zum 70. Geburtstag

am 31.08.2018 Frau Brunhilde Rauer zum 80. Geburtstag

am 09.09.2018 Herr Georg Bagans zum 80. Geburtstag

am 10.09.2018 Frau Erika Scheibe zum 75. Geburtstag

am 16.09.2018 Frau Bärbel Kloß zum 75. Geburtstag

### Roitzsch

am 10.09.2018 Herr Walter Traichel zum 80. Geburtstag



## Jubiläen in der Gemeinde Elsnig sowie deren Ortsteile

**Wir gratulieren zum Geburtstag ...  
Herzlichen Glückwunsch allen Jubilaren und alles Gute, vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen, wünschen der Bürgermeister Herr Karlheinz Herrmann und seine Mitarbeiter.**

mit dem Spruch:

**Solange man bewundern und lieben kann,  
ist man immer jung.**

*Pablo Dasals*

Herr Günther Quandt	am 08.09.2018	zum 80. Geburtstag
Frau Brigitte Döbelt	am 13.09.2018	zum 75. Geburtstag
Herr Helmut Leuschner	am 17.09.2018	zum 80. Geburtstag
Herr Kurt Böhm	am 19.09.2018	zum 80. Geburtstag



Am 27.07.2018 feierte Frau Meta Randtke aus Roitzsch ihren 85. Geburtstag. Der Bürgermeister, Herbert Schröder, gratulierte ihr im Namen der Gemeinde Trossin und wünschte alles Gute und vor allem Gesundheit.

### Hinweis:

Ab 2018 beginnt die Veröffentlichung der Geburtstage im Amtsblatt automatisch in Fünferschritten mit dem 70. Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jährlich.

Sollte eine Gratulation im Amtsblatt nicht gewünscht werden, bitten wir um schriftliche Information, mindestens acht Wochen vor dem jeweiligen Geburtstag im jeweiligen Jahr, unter Stadtverwaltung Dommitzsch, Meldeamt/Bürgerbüro, Markt 1, 04880 Dommitzsch.

[Einfacher geht es online: rathaus@stadt-dommitzsch.de](mailto:rathaus@stadt-dommitzsch.de)

**anzeigen.wittich.de**

**Veranstaltungen**

**Wörlitzer Heimatverein e.V.**

lädt ein zum

# DORFFEST

**01.09.2018 ab 14:30 Uhr**  
**am Vereinshaus in Wörlitz**

14:30 Uhr Eröffnung mit der "Authausener Blaskapelle"

19:00 Uhr Lampionumzug mit Live Musik durch Wörlitz (Lampions bitte selber mitbringen)

20:00 Uhr Roland Kaiser Double " Andreas"

Musik für Jung & Alt mit Dj Bommel

*Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Hüpfburg, Knüppelkuchen, Feuerschale und vieles mehr...*

## EINLADUNG

ZU MEINER ERSTEN AUSSTELLUNG

### KARL-HEINZ RETTBERG

Historische und unwirkliche Ansichten von Dommitzsch, Torgau und anderes

Am 5. September um 14.30 Uhr im ASB Mehrgenerationenhaus in Dommitzsch, Leipziger Straße 75

**Veranstaltungen zum „13. Polbitzer Kultursommer“**

**in der Kirche zu Polbitz**

**Öffnungszeiten bis Oktober: Täglich 10 bis 18 Uhr**

**- bis Mitte September**

Sigrid Müller-Stahl und Reinhard Müller (Greifenstein b. Frankfurt/M.)

Malerei, Zeichnung, Fotografie

**- 9. September 2018**

**25 Jahre "Tag des offenen Denkmals" - Entdecken, was uns verbindet**

**- Mitte September bis Ende Oktober**

Gisela Bischoff (Trossin), Malerei

Vernissage: So., 16.09.2018, 16 Uhr

Der Vorstand

# Dorffest Neiden

VOM 25.08. - 26.08.2018

**Samstag 25.08.2018**

12.30 Uhr Festumzug mit Feuerwehren, Oldtimern und Vereinen /  
12.00 Uhr Treffpunkt Gaststätte Neiden

13.00 Uhr Feuerwehr Bürgermeisterpokallauf auf der Festwiese

15.00 Uhr Eröffnung des Festes mit Kaffee und Kuchen

Viefältiges Angebot am Nachmittag: Hüpfburg, Reiten mit dem Reiterhof Hohl, Bastel- und Malstraße, Programm der Kita Neiden "Weinskefrösche" und der Voltteiergruppe vom Reiterhof

17.30 Uhr Gemeindeandacht für Jung und Alt

19.00 Uhr Abendunterhaltung mit tollen Auszügen des „Elsniger Faschingsclubs“, verrückten Showeinlagen und Tanzmusik mit DJ Klecks

**Sonntag 26.08.2018**

10.00 Uhr Frühschoppen mit der „Elstertaler Blasmusik“ und Erbsensuppe aus der Gulaschkanone

13.00 Uhr Tauziehen Oberdorf vs Unterdorf

Für Unterhaltung, sowie eine Versorgung mit Kaffee und Kuchen, herzhaften Leckereien und kühlen Getränken ist bestens gesorgt!

*Herzlich Willkommen*



**Der Trossiner Faschingsclub e. V. lädt ein**

Vorankündigungen nach der Sommerpause:

- Nachmittag für Rentner und „Junggebliebene“ **am 28.09. um 15.00 Uhr**
- „Trossiner Wiese'n – Die Achte“ **am 23.09. um 10.00 Uhr** der Gaststätte „Narrenklaus – Zur Linde“ in Trossin

Die Mitglieder des FcT

**Tag der offenen Schmetterlingswiese mit Sensenmahd in Roitzsch am 18. August**

Alle interessierten Bürger, aber vor allem die Kinder, sind zu dieser Veranstaltung, die durch die Gemeinde Trossin, dem Naturparkverein Dübener Heide e. V. und dem Landschaftspflegeverband Torgau-Oschatz e. V. zum „Tag der offenen Schmetterlingswiese“ in Roitzsch organisiert wird, eingeladen.

Bunte Blumenwiesen sind insbesondere im Siedlungsbereich selten geworden und Schmetterlinge, Bienen und andere Insekten finden immer weniger Nahrung. Das Sensenmähen ist die ursprünglichste und zugleich ökologischste Art und Weise der Landschaftspflege. Nicht nur wie oft, sondern auch womit gemäht wird, ist entscheidend dafür, ob Insekten auf einer Wiese (über)leben können.



Bläuling



Segelfalter

Kommen Sie vorbei und erfahren Sie mehr über blühende Wiesen und das Mähen mit der Sense. Lassen Sie sich die Grundlagen des Senses-Dengels sowie die richtige Handhabung der Sense vorführen und testen Sie selbst Ihr Können. Gesucht werden aber nicht nur talentierte Sensenmäher, sondern auch schlaue Wiesenforscher.

Während sich die Großen im Senses ausprobieren, dürfen die Kleinen mit Kescher und Becherlupe auf Entdeckertour gehen. Auch der Bienturm an der Schmetterlingswiese darf bestaunt werden. Bei Kaffee und Kuchen gibt es Gelegenheit sich mit einem ortsansässigen Imker darüber auszutauschen.

Wann? **18. August 2018, ab 16.00 Uhr**

Wo? **Schmetterlingswiese Roitzsch, Ecke Torgauer Straße/Akazienallee**

Weitere Informationen unter [www.lpvto.de](http://www.lpvto.de) oder 03421 7785026

**Das Mahdgut kann im Anschluss als Tierfutter abgeholt werden.**



## Feuerwehrest am 1. September in Trossin

Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr und der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Trossin e. V. laden am 1. September zum jährliche Feuerwehrest ein. Ab 14.00 Uhr heißt es „**Auf die Plätze los**“ und der 7. Pokallauf im Straßenlöschangriff startet. Die Jugendfeuerwehr präsentiert sich im Einsatz und es wird Brandschutzvorführungen geben.

Außerdem stehen auf dem Programm: Spiel und Spaß, Hüpfburg, Feuerwehrrundfahrten

Für das leibliche Wohl gibt es Kaffee und Kuchen, Deftiges vom Grill und Wild aus dem Ofen.

Wir freuen uns über zahlreiche Gäste.



Besuchen Sie uns im Internet

[wittich.de](http://wittich.de)

## Beiträge der Vereine



### Einladung

**zur außerordentlichen Mitgliederversammlung des Dommitzsch SV Grün – Weiß e. V.**

**Datum: Freitag, 14. September 2018**

**Beginn: 18.00 Uhr**

**Ort: Vereinsheim Weidenhainer Weg 17  
04880 Dommitzsch**

#### Tagesordnungspunkte

1. Begrüßung und Bestätigung der TOP
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Änderung des Mitgliedsbeitrages
4. Änderung der Beitragsordnung
5. Sonstiges

Die Versammlung erfolgt aufgrund von Änderungen im Verein.  
**Wir laden hiermit alle Mitglieder recht herzlich dazu ein.**

*Der Vorstand*

## Volkssolidarität - OG Elsnig

Alles Gute zum 85. Geburtstag liebe Frau Henze.



Herzlichst wurde sie am 20. Juni 2018 von Frau Chr. Müller und weiteren Vorstandsmitgliedern in ihrem Elsniger Zuhause gratuliert.

Wir wünschen der Jubilarin bei guter Gesundheit weiterhin viele schöne Jahre in unserer Mitte.

Acht Jahre von 2006 bis 2014 leitete Frau Henze sehr engagiert unsere Ortsgruppe in Elsnig.



## Einladung der Jagdgenossenschaft Falkenberg

Sehr geehrte Landverpächter,  
am Samstag, dem 18.08.2018, findet ab 15:00 Uhr im Objekt Hemker (am Forstamt) unser diesjähriges Jagdvergnügen statt, wozu wir alle Landverpächter herzlich einladen.  
Tragen Sie bitte Ihre Teilnahme in die Listen (Bäckerei Nietzelt oder Hofladen Müller) bis zum 08.08.2018 ein.

Mit freundlichen Grüßen

*JP Hemker  
JG Falkenberg*

**Gesucht wird der...**

*...schönste*  
**Schwibbogen**

**GEWINN** ein Kurztrippl für 2 im Wert von 250 €

**ABGABE** 01.12.2018

**PRÄMIERUNG** erfolgt zum **10. Roitzscher Weihnachtsmarkt**

Vor 5 Jahren haben wir den schönsten Fernsehurm aus Holz gesucht und tolle Resultate erhalten. Jetzt geht der Dorf-Wettbewerb in die 2. Runde!

**BITTE BEACHTEN:**  
Der Schwibbogen muss aus Holz, mind. 150 cm breit und 80 cm hoch sein und ein Roitzsch-Motiv enthalten. Die Beleuchtung wird gestellt. Deshalb bitten wir um Anmeldung unter 0152 33761826.



**Anglerverein „Eisvogel“ e. V. Dahlenberg informiert**

www.AV-eisvogel.de

**Termine im Anglerheim:**

- am 17.08.2018, um 18.30 Uhr Versammlung Vorbereitung Elbeangeln, Jugendcamp, Abangeln
- vom 25.08. bis 26.08.2018 Jugendcamp beim Verein der Angelfreunde in Bad Schmiedeberg
- vom 31.08. bis 02.09.2018 Elbeangeln mit Kind und Kegel
- am 16.09.2018 Abangeln am Dorfteich Dahlenberg

**Zwergwels-Cup am 21.07.2018**

27 Angler nahmen am 21.07. am Zwergwels-Cup in Dahlenberg am Dorfteich teil. Innerhalb von 3 Stunden wurden 113 Zwergwelse geangelt. Tim Bräunig vom Anglerverein Elsnig belegte den 1. Platz.

Im Anschluss gab es noch eine gemütliche Runde bei „Chili con carne“ aus dem Kessel am Anglerheim Dahlenberg.



Gruppenfoto vor dem Anglerheim

Foto: Rene' Wait

**Ferienbetreuung im Anglerheim Dahlenberg**

Die Ferienbetreuung durch Michael Urland vom Dahlenberger Anglerverein wurde durchweg gut besucht. Die Kinder konnten viel über Naturschutz und Fischkunde erfahren. Natürlich stand das gemeinsame Angeln ganz oben und manch einer holte einen schönen Fisch aus dem Wasser.



Philipp Meinhardt fing einen großen Hecht.

**Turmfestspiele in Roitzsch**

**„Stein der Schande“ nach drei Jahren „umgezogen“**

Am 6. und 7. Juli 2018 fanden die 5. Roitzscher Turmfestspiele statt. Natürlich hat sich dabei wieder viel um den „Stein der Schande“ gedreht, der nach drei Jahren seine alteingesessene „Kuhle“ verlassen hat.

Los ging es am Freitag mit einem Tanzabend inklusive eines Auftritts des Wörlblitzer Faschingsvereins.



Die Roitzscher Turm-Kids erhielten viel Applaus für ihre Tanzvorführung

Am Samstagvormittag erfolgten die letzten Vorbereitungen der Spiele, die kurz nach der Eröffnung am Nachmittag starteten. Sechs tolle Spiele und ein spannendes Ende später, stand der Sieger fest:

Team Schafteich gewann und beendete die 3-jährige Pechsträhne. Nach der Siegerehrung am Abend erfolgte eine besondere Präsentation. Nachdem im letzten Jahr das Komponieren einer „Hymne für Roitzsch“ die Tagesaufgabe war, wurde die Hymne im Tonstudio eingesungen und am Samstagabend dem Publikum präsentiert.



Beim letzten Spiel mussten unter anderem Wasserbomben mit ruhigen Händen schnell ins Ziel befördert werden.

Die diesjährige Tagesaufgabe war übrigens das Kreieren einer Flagge für Roitzsch. Per Publikumsentscheidung wurde Team Schafteich als Sieger dieser Aufgabe ermittelt.

Neben den Spielen sorgten die Voltigiergruppe aus Vogelgesang, zwei Hüpfburgen, Ponyreiten, die Aufführung der Roitzscher Turmkids, Kinderschminken, Kaffee und Kuchen sowie die Oldtimer- und Modellflieger-Ecke für einen gelungenen Nachmittag.



Zum Abschluss ging es mit den Oldtimern durch das ganze Dorf.

Damit wir dieses Fest auf die Beine stellen konnten, haben wir wieder eine tolle Unterstützung von vielen Seiten erhalten. Und dafür sagen wir DANKE!

Wir danken unseren Sponsoren und fleißigen Helfern: Tilo Süptitz Transporte \* Installation und Heizungsbau Marco Richter \* Matthias Tröpgen Bauunternehmung \* Kosmetikstudio Elke John \* Elektro Fink \* Nerlich und Lesser \* Roitzscher Sport- und Freizeitverein \* alle Kuchenbäckerinnen \* Robert Burkhardt \* Jaqueline und David Kölzsch \* alle Kameradinnen und Kameraden, die organisiert und bedient haben \* alle, die mit auf- und abgebaut haben \* die Teamchefs \* die „Spielemacher“ \* und natürlich alle Mitspieler \*

Förderverein der FFW Roitzsch e. V.

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Gottesdienste

#### Samstag, 18.08.18

13:00 Uhr Süptitz Trauung von Mareen und Gunter Behrens (Schäfer)  
14:00 Uhr Großwig Gottesdienst zum Patronatsfest

#### Sonntag, 19.08.18

10:00 Uhr Weidenhain Segnungsgottesdienst für Schüler und Schülerinnen  
14:00 Uhr Dommitzsch zum neuen Schuljahr (Schäfer)

#### Samstag, 25.08.18

17:30 Uhr Neiden Festgottesdienst zum Neidener Dorffest (Schäfer)

#### Sonntag, 26.08.18

14:00 Uhr Süptitz Gottesdienst anders – Sommerkirche mit Chor und anschließendem Kaffeetrinken und Grillen (Schäfer)

#### Samstag, 01.09.18

10:00 Uhr Weidenhain Jugendgottesdienst (TeenNight-Team)

#### Sonntag, 02.09.18

14:00 Uhr Roitzsch Musikalische Sommerkirche – alle InstrumentenspielerInnen sind eingeladen, gemeinsam zu musizieren! – Abschluss der Sommerkirchenzeit (Schäfer)

#### Freitag, 07.09.2018

10.00 Uhr Dommitzsch Gottesdienst im Seniorenheim (Pohle)

#### Sonntag, 09.09.2018

10.00 Uhr, Torgau Ökum. Gottesdienst zum Tag der Sachsen

#### Sonntag, 16.09.2018

9.00 Uhr Dahlenberg Gottesdienst (Pohle)  
14.00 Uhr Dommitzsch Jubelkonfirmation für Dommitzsch, Drebligar und Elsnig mit Abendmahl (Pohle)

#### Sonntag, 23.09.2018

14.00 Uhr Greudnitz Jubelkonfirmation für Greudnitz und Wörblitz mit Abendmahl (Pohle)

### Veranstaltungen für Kinder Jugendliche und Familien

#### Kirchenmäuse

Gemeinderaum Süptitz Freitag, 24.08.18 15:00 Uhr

#### Kinderkirche

Kirche Großwig Freitag, 17.08.; 31.08.18 15:00 Uhr  
Kirche Neiden Dienstag, 21.08.18 15:00 Uhr  
Pfarrhaus Weidenhain Freitag, 17.08.; 31.08.18 16:00 Uhr

#### Gemeindekreise

Frauenkreis Dommitzsch Donnerstag, 16.08.; 05.09.; 20.09. 14:00 Uhr

Frauenkreis Süptitz Sommerpause  
Männerkreis Süptitz Donnerstag, 20.09. 19:00 Uhr  
Seniorenkreis Weidenhain Dienstag, 11.09. 14:30 Uhr  
Seniorenkreis Neiden Sommerpause

#### Musikalische Gruppen

Chor  
Dommitzsch-Trossin Termine nach Absprache unter 0160 96628172  
Chor Süptitz Freitag, 19:00 Uhr, Gemeindehaus Süptitz  
Gitarrengruppe Dommitzsch Termine nach Absprache

#### Kinderkirche in Dommitzsch und Trossin

Herzliche Einladung zur Kinderkirche I in DOMMITZSCH oder TROSSIN! Wir wollen gemeinsam singen, gestalten, Bibelgeschichten hören und Spaß miteinander haben.

Willkommen sind alle Kinder im Alter von Vorschule bis 3. Klasse. Wann? aller 14 Tage dienstags, von 14.30 bis 15.30 Uhr

Wo? im Pfarrhaus Dommitzsch, Leipziger Straße 19 oder im Pfarrhaus Trossin, Dahlenberger Straße 9

Gemeindepädagogin Babett Herkt freut sich auf dich! Meine Telefonnummer: 0163 6413440

Bitte meldet euch im Gemeindebüro Dommitzsch an.

#### Tag der Sachsen vom 7. bis 9. September 2018

Rund um die Stadtkirche St. Marien wird zum "Tag der Sachsen" ein Kirchendorf entstehen, das unter dem Slogan „hinhören. hinhören. miteinander reden.“ die Festgäste und alle Christen aus dem Kirchenkreis einladen möchte.

Neben diversen Angeboten von Kirchengemeinden, Vereinen, paritätischen Werken u. v. a. m., wird es ein abwechslungsreiches Programm auf der Kirchenbühne und in der Stadtkirche geben.

#### Kontakte

Pfarrer Cornelius Pohle  
034223 41657 cornelius.pohle@web.de  
Pfarrerin Ann-Sophie Schäfer  
0176 64358620 ann-sophieschaefer@gmx.de  
Gemeindepädagogin Claudia Horn  
03421 713209 horn\_jens@gmx.de  
Gemeindesekretärin Maria Schmidt  
Pfarrbüro Dommitzsch  
donnerstags 10:00 – 12:00 und 15:00 – 18:00 Uhr  
034223 48744  
kirchedommitzsch@gmx.de  
Pfarrbüro Süptitz  
montags 09:00 – 15:00 Uhr  
dienstags 09:00 – 12:00 Uhr (Ingrid Lutzmann)  
03421 906220  
pfarramtsueptitz@web.de

## Sonntags- und Festgottesdienste der katholischen Pfarrei Torgau vom 15.08.2018 bis zum 16.09.2018

Mittwoch, 15.08.2018, **Mariä Himmelfahrt**

18:00 Uhr Hl. Messe zum Patronatsfest in Dommitzsch mit  
anschl. Beisammensein

Samstag, 18.08.2018

11:00 Uhr Gottesdienst zur "Goldenen Hochzeit" von Ursula  
und Hans-Peter Forstner in Dommitzsch

Sonntag, 19.08.2018, **20. Sonntag im Jahreskreis**

10:30 Uhr Taufgottesdienst mit Taufe des Kindes Raphael  
Krijnen in Dommitzsch

Sonntag, 26.08.2018, **21. Sonntag im Jahreskreis**

10:00 Uhr Hl. Messe in Torgau

Sonntag, 02.09.2018, **22. Sonntag im Jahreskreis**

Bistumswallfahrt -

10:30 Uhr Hochamt auf der Huysburg

Sonntag, 09.09.2018, **23. Sonntag im Jahreskreis**

10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Tag der Sachsen  
am KAP Torgau

Sonntag, 16.09.2018, **24. Sonntag im Jahreskreis**

08:00 Uhr Hl. Messe in Dommitzsch

Aktualisierungen und weitere Gottesdienste entnehmen Sie bitte  
der Tageszeitung.

### Sonstiges

#### Zusätzliche Annahme von Baum- und Heckenschnitt



aus privaten Haushalten an  
folgenden Terminen

##### Deponie Dommitzsch

jeweils von 09.00 - 12.00 Uhr  
25.08.2018, 08.09.2018,  
22.09.2018

##### Deponie Wörblitz

jeweils von 09.00 - 11.00 Uhr  
08.09.2018

Zu beachten ist, dass die Abfälle Baum- und Heckenschnitt,  
Laub und Rasen nur von privaten Haushalten angenommen  
werden.

Angenommen wird Baum und Heckenschnitt – bis zu einem  
Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2,00 m.  
Mehr hierzu können Sie selbst im Abfallkalender 2018 nach-  
lesen, den jeder Haushalt erhalten hat.

Rasen-, Laub- und Blumenverschnitt sind getrennt vom Baumver-  
schnitt zu entsorgen – es dürfen keine Wurzeln entsorgt werden.



#### Annahmestelle Grünschnittplatz in Vogelgesang hinter dem ehemaligen Konsum

Es besteht für jeden Einwohner die Möglichkeit, Grünverschnitt  
wie Baum- und Heckenschnitt, Rasen und Laub sowie Met-  
allschrott auf dem Grünschnittplatz in Vogelgesang, hinter der  
Fleischerei Gallä (ehem. Konsum), unentgeltlich abzugeben. An-  
genommen werden Baum- und Heckenschnitt bis zu einem  
Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2 Meter.  
Die dabei entstehenden Entsorgungskosten sind Bestandteil  
der jährlich zu entrichtenden Abfallgebühr.

Eine Abgabe von Grünverschnitt, das auf gewerblichen Grund-  
stücken, öffentlichen Grün- und Parkanlagen sowie Friedhöfen  
anfällt, ist nicht möglich und kann nur gebührenpflichtig auf dem  
Betriebshof in Torgau, Gewerbering 51, abgegeben werden.

**Termine im August 2018: Sonnabend, 25. August 2018**

**Termine im September 2018: Sonnabend, 8. September 2018  
Sonnabend, 22. September 2018**

jeweils in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

*Wir möchten alle Bürgerinnen und Bürger darauf hinweisen,  
dass das Verbringen von Grünverschnitt auf öffentlichen  
Wegen und Plätzen, sowie am und im Wald, nicht gestattet  
ist. Zuwiderhandlungen werden durch das Umweltamt des  
Landratsamtes Nordsachsen mit Bußgeldverfahren geahn-  
det.*



#### Kostenlose Annahme von Reisig und Heckenschnitt

an der ehemaligen Deponie in Trossin, Roitzscher Straße  
am 25. August und am 8. und 22. September, von 13.00 bis  
16.00 Uhr



#### Torgau erwartet tausende Besucher und Mitwirkende zum „Tag der Sachsen“

**Torgau (Nordsachsen). Vom 7. bis 9. September dieses Jah-  
res richtet die Große Kreisstadt Torgau Sachsens größtes  
Volks- und Vereinsfest – den 27. „Tag der Sachsen“ – aus.**

„Dazu erwarten wir bis zu 250.000 Besucher und mehrere Tau-  
send Mitwirkende“, freut sich Oberbürgermeisterin Romina  
Barth auf die dreitägigen Feierlichkeiten in ihrer Stadt.

Da die Sicherheit der Besucher und Mitwirkenden im Mittelpunkt  
steht, werden ein innerer und ein äußerer Sperrkreis eingerich-  
tet, welche am Freitag, 7. September, ab 9 Uhr, bis Sonntag,  
9. September, bis voraussichtlich 21 Uhr aktiviert sind. Diese  
Sperrkreise können ohne Berechtigung nicht befahren werden.  
Zudem wird die Elbebrücke in Torgau (B 87; B 183) in diesem  
Zeitraum in beiden Richtungen gesperrt sein. Umleitungen sind  
weiträumig ausgeschildert. Umleitungsknotenpunkt wird die El-  
bebrücke bei Mühlberg an der B 182.

Umfassende Informationen findet man auf  
[www.tagdersachsen2018.de](http://www.tagdersachsen2018.de) und tagesaktuell auf  
[www.facebook.com/TagderSachsen](https://www.facebook.com/TagderSachsen).

Telefonische Auskünfte erhält man unter 03421 748-400.

Sperrgebietskarte



Foto: SV Torgau